



LET'S DO THIS – Armenian

16 տարեկան եւ ավելի մեծ տարիքի մարդոց կը յանձնարարուի կարելի եղածին չափ շուտ՝ COVID-19 պատուաստուիլ:

Ինչո՞ւ անհրաժեշտ է խթանիչ պատուաստ մը

Նոյնիսկ եթէ արդէն COVID-19 ունեցած էք, ուսումնասիրութիւնները ցոյց կու տան որ ժամանակի ընթացքին ձեր ախտամերժութիւնը կը սկսի նուազիլ:

Խթանիչ դեղաչափ մը կը յիշեցնէ ձեր ախտամերժ համակարգին թէ ինչպէս գտնել եւ պայքարիլ ժահրին դէմ: Խթանիչը մինչեւ 95% կը բարձրացնէ ձեր պաշտպանութիւնը COVID-19-է լուրջ հիւանդութեան դէմ:

Ո՞վ կրնայ ստանալ խթանիչ պատուաստում մը

16 տարեկան եւ ավելի մեծ տարիքի մարդիկ, COVID-19 պատուաստի երկրորդ դեղաչափէն 3 ամիս ետք կրնան ստանալ խթանիչ պատուաստում մը:

Նոյնիսկ երիտասարդ եւ առողջ մարդիկ պէտքէ ստանան խթանիչ պատուաստում մը: Զմռան ընթացքին ժահրէ մը վարակուելու վտանգը կը մեծնայ, հետեւաբար խթանիչ պատուաստում մը պարզ քայլ մըն է որ դուք կրնաք առնել ձեզ եւ ձեր շուրջինները պաշտպանելու համար:

Եթէ արդէն COVID-19 ունեցած եմ, խթանիչ պատուաստումի մը կարիքը ունի՞մ:

Այո՛: Իրաքանչիւր անձի բնական ախտամերժութիւնը ապագայ վարակի դէմ տարբեր է: Խթանիչները կրնան մինչեւ 95% զօրացնել ձեր պաշտպանութիւնը լուրջ հիւանդութեան դէմ:

Վարակումէն լիովին ապաքինելէ ետք կրնաք խթանիչ պատուաստում մը ստանալ: Շատերուն համար ասիկա վարակումէն վերջ շուրջ 4էն 6 շաբաթ է:

Ո՞ր պատուաստանիւթերը տրամադրելի են խթանիչ դեղաչափի համար:

18 տարեկան եւ ավելի մեծ տարիքի մարդոց համար Pfizer եւ Moderna mRNA պատուաստանիւթերը կը յանձնարարուին որպէս խթանիչ դեղաչափ, եթէ նոյնիսկ ուրիշ պատուաստանիւթ ստացած էք ձեր առաջին երկու դեղաչափերուն համար: Pfizer պատուաստանիւթը վաւերացուած խթանիչ պատուաստն է 16 - 17 տարեկան եւ ավելի մեծ մարդոց համար:

AstraZeneca պատուաստանիւթը կրնայ օգտագործուիլ երբ mRNA պատուաստ մը բժշկական առումով հականշուած է, կամ անձ մը կը մերժէ mRNA -ով պատուաստանիւթ մը: Novavax պատուաստանիւթը կրնայ օգտագործուիլ եթէ COVID-19-ի համար որեւէ ուրիշ պատուաստանիւթ յարմար չի նկատուիր այդ անձին համար:

Կողմնակի ասդեցութիւններ պիտի զգա՞մ խթանիչ պատուաստէն

Երբ ձեր խթանիչ պատուաստը կը ստանաք, կրնաք սովորական, թեթեւ կողմնակի ազդեցութիւններ զգալ՝ ինչպէս առաջին երկու դեղաչափերէն ետք: Ատոնք կրնան ներառել թեւի ցաւ, ջերմութիւն, մկանային ցաւեր կամ յոգնած զգալ: Եթէ մտահոգուած էք՝ խօսեցէք ձեր բժիշկին հետ:

Ինչո՞ւ 16 տարեկան եւ ավելի փոքր տարիքի անձեր խթանիչի համար իրաւասու չեն

Ներկայիս խթանիչ դեղաչափերը չեն յանձնարարուիր 16 տարեկանէն վար մարդոց համար: Այս տարիքային խումբին մէջ COVID-19-է յառաջացած լուրջ հիւանդութիւն հազուադէպ է, եւ առաջին երկու դեղաչափերը զօրաւոր ախտամերժ պատասխան կը յառաջացնեն:

Յիւրութեան ընթացքին ապահով է խթանիչ պատուաստում ստանալ

Խթանիչ պատուաստ մը ապահով է եւ կը յանձնարարուի յղի կիներու համար որոնք ստացած են COVID-19-ի երկու դեղաչափերը:

Պատուաստուելով, դուք կը պաշտպանէք նաեւ ձեր երեխան: Փաստ կայ որ պատուաստէն ձեր ստացած պաշտպանութիւնը կ'անցնի նաեւ ձեր երեխային:

Լայնածաւալ փաստը ցոյց կու տայ որ եթէ յղի էք, կը դիտեցնէք կամ կը փորձէք երեխայ ունենալ, COVID-19 պատուաստները ապահով են: Անոնք չեն ազդեր ձեր պտղաբերութեան վրայ:

Պատուաստին բաղադրանիւթերը յարմար են ինծի համար

COVID-19 պատուաստներուն մէջ օգտագործուած բոլոր բաղադրիչները ցուցակագրուած են **Australian Register of Therapeutic Goods-ի (Աւստրալիական Բուժական Ապրանքներու Տոմար)** մէջ:

Աւստրալիոյ մէջ վաւերացուած COVID-19 պատուաստանիւթերէն ոչ մէկը՝

- > կը պարունակէ հաւկիթ կամ կենդանական արտադրութիւններ
- > կը պարունակէ որեւէ կենդանի ժահր որ COVID-19 կը պատճառէ
- > կրնայ որեւէ կերպով ազդել կամ փոխազդել ձեր DNA-ին հետ
- > կը պարունակէ որեւէ բան որ կրնայ ձեր հետքերուն հետեւիլ
- > անյարմար է որոշ կրօններու կամ հաւատքներու պատկանող մարդոց համար:

Եթէ ծոմ կը պահէք որպէս տօնական օրերու տօնակատարութիւններ, ապահով է ստանալ COVID-19 պատուաստը եւ խթանիչը: COVID-19 պատուաստները ձեր ծոմը չեն խախտեր քանի որ անոնք ձեր ստամոքսը բան մը չեն մտցնեն:

COVID-19 պատուաստները չեն փոխեր ձեր DNA-ը կամ ձեր ծիները: Պատուաստները ձեր մարմնին կը սորվեցնեն ինչպէս ինքզինք պաշտպանել COVID-19-ի դէմ եւ մի քանի օրէն կ'արտաքսուին: Անոնք որեւէ կերպով չեն ազդեր կամ փոխազդեր ձեր DNA-ին:

Խթանիչ պատուաստումները պարտադիր են

Ո՛չ, սակայն, եթէ իրաւասու էք եւ ձեր երկրորդ պատուաստումէն ավելի քան 6 ամիս ետք խթանիչ դեղաչափ չէք ստացած, դուք այլեւս ձեր COVID-19 պատուաստումներուն ժամանակակից չէք համարուիր եւ ժամկետանց պիտի ըլլաք:

Ի՞նչ է յաւելլուածական ձմեռնային COVID-19 խթանիչը եւ ո՞վ պէտք է ստանայ

Որոշ մարդիկ COVID-19-է աւելի լուրջ հիւանդութեան վտանգի տակ են: Ձմեռէն առաջ այս մարդկանց պաշտպանելու համար, յաւելլուածական (երկրորդ) խթանիչ դեղաչափ մը կը յանձնարարուի:

Ապրիլ 2022-էն սկսեալ դուք իրաւասու էք ստանալու ձմեռնային COVID-19 պատուաստը (երկրորդ խթանիչը) եթէ դուք՝

- > 65 տարեկան կամ աւելի մեծ տարիքի էք
- > Ապորիճիին եւ Թորրըս Նեղուցի Կղզեցի էք, 50 տարեկան եւ աւելի մեծ տարիքի էք
- > տարեցներու հոգատարութեան կամ հաշմանդամներու հոգատարութեան հաստատութեան մը բնակիչ էք
- > 16 տարեկան կամ աւելի մեծ տարիքի էք, եւ ախտամերժողական տկարութիւն ունիք: Այս խումբի մարդոց համար, ձմեռնային պատուաստի դեղաչափը COVID-19 պատուաստի դեղաչափին մէկ հինգերորդը պիտի ըլլայ (երեք հիմնական դեղաչափեր, առաջին խթանիչ եւ ձմեռնային խթանիչ):

Դուք կրնաք ստանալ ձեր ձմեռնային COVID-19 խթանիչ պատուաստումը ձեր առաջին խթանիչ պատուաստէն 4 ամիս վերջը, կամ, եթէ ձեր առաջին խթանիչ պատուաստէն իվեր COVID-19 ունեցած էք՝ COVID-19-ով վարակումի հաստատումէն 4 ամիս ետք:

Մարդկանց մեծամասնութիւնը որոնք իրաւասու են յաւելլուածական ձմեռնային COVID-19 պատուաստի, նաեւ իրաւասու են ձրի հարբուխի (ֆլուի) պատուաստի:

COVID-19-ի եւ հարբուխի պատուաստումները միաժամանակ ստանալը ապահով է

Ապահով եւ յարմար է միաժամանակ ստանալ COVID-19-ի եւ հարբուխի պատուաստները: Եթէ կը փափաքիք երկու պատուաստները միասին ստանալ, այցելեցէք ձեր բժիշկին կամ դեղարան:

Ժամադրութիւն ապահովեցէք

Խթանիչ պատուաստի ժամադրութիւններ տրամադրելի են NSW-ի տարածքին հազարաւոր վայրերու մէջ, ներառեալ դեղարաններ եւ բժիշկներ:

NSW Health բուժարաններուն մեծամասնութիւնը կ'ընդունին նաեւ «walk-ins» ինչ որ կը նշանակէ թէ ժամադրութիւն առնելու կարիք չունիք:

- > Ժամադրութիւն մը կամ «walk-in» մը ապահովեցէք [NSW Health պատուաստի բուժարանի մը մէջ](#):
- > Ժամադրութիւն մը ապահովեցէք ձեզի մօտ [բուժարանի մը, բժիշկի մը կամ դեղարանի մը մէջ](#):

Եթէ ժամադրութիւն ապահովելու համար օգնութեան կարիքը ունիք, հեռաձայնեցէք National Coronavirus Helpline (Ազգային Քորոնավայրըս Օգնութեան Գիծ) **1800 020 080** հեռախօսահամարով եւ սեղմեցէք թիւ 8 տարբերակը՝ թարգմանական սպասարկութիւններու համար: